
**MULTIMEDIA INTERFACE AUDI RNS-E
PAL,NTSC PAL, NTSC**

**ADAPTADOR MULTIMEDIA AUDI RNS-E
PAL,NTSC PAL, NTSC**



Electronica Punto Com s.c

www.electronicapunto.com

MA-140N CNT

Ver 112.05

-
- PL** **UWAGA !! Koniecznie przeczytaj !!**
Adapter ten odczytuje i konwertuje dane z magistralii CAN pojazdu. Nie gwarantujemy iż zbierane i wysyłane dane na magistralę CAN BUS nie spowodują zakłóceń innych urządzeń elektronicznych w pojeździe. Jeśli montujesz dodatkowe urządzenia, zawsze przestrzegaj instrukcji montażu i warunków gwarancji producenta pojazdu – inaczej grozi Ci utrata gwarancji.
- GB** **ATTENTION !! Read this necessary !!**
This interface reads and converts data signals from the CAN protocol of a car. We cannot guarantee that picking off data from the CAN BUS system may not influence other electronic units or system in the car. If you install electronic units in cars, please always pay attention to the installation – guides and the warranty – regulations of the car producer because otherwise the warranty will be lost.
- DE** **Achtung !!**
Adapter verarbeitet CAN -BUS Daten aus dem Fahrzeug. Wir übernehmen keine Haftung für Störungen an Ihrem Auto. Bitte beachten Sie die Montageanleitung und die Garantie Bedingungen der Autohersteller.
- ES** **ATENCCION !! CUIDADO !! LEE ANTES DE INSTALAR !!**
El interface multimedia lee y convierte los datos de CAN-BUS . No garantizamos que los datos almacenados y enviados al CAN-BUS no te produzcan interferencias en otros aparatos electronicos. Si vas a instalar un aparato suplementario en tu vehiculo siempre hay que hacerlo segun la descripcin de manual de instalacion – Si no lo haces podras perder la garantia .

- PL** Instrukcja montażu:
GB Installation/ connection:
DE Montageanleitung:
ES Manual de Instalacion:

1.
PL Zdemontuj i odłącz nawigację .
GB Remove and disconnect the navigation system.
DE *Bauen Sie die Navigationseinheit aus. Ziehen Sie die Anschlussstecker von der Navi*
Ab
ES Demonta y desconecta el navegador

2.

PL Podłącz 18-sto pinowy wtyk do nawigacji jak na zdjęciu poniżej.

GB Connect the 18-pin connector into navigation system according to picture below.

DE *Stecken Sie den 18-Poligen Adapterstecker (Interface) wie auf den unteren Bild*

dargestellt an die Navi .

ES Conecta el cable con conector de 18 pins al navegador

3.

PL Podłącz przewody do wtyku nawigacji:

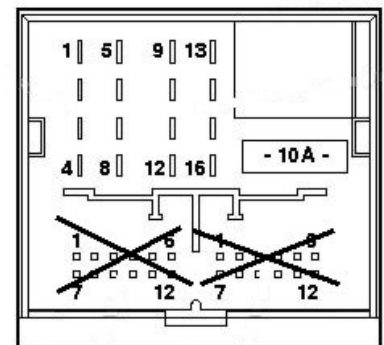
czerwony – do +12V (PIN 15)

czarny – do masy (PIN 12)

biały – do CAN HIGH (PIN 9)

brązowy – do CAN LOW (PIN 10)

Podłącz przewody równolegle do istniejących.



–

GB Connect cables to connector at head unit:

red – to +12V power (PIN 15)

black – to chassis ground negative (PIN 12)

white – to CAN HIGH (PIN 9)

brown – to CAN LOW (PIN 10)

Connect cables in parallel to the existing.

DE *Schließen Sie die Kabel:*

rot - +12V (PIN 15)

schwarz -> Masse (PIN 12)

weiß – CAN HIGH (PIN 9)

braun – CAN LOW (PIN 10)

ES Conecta los cables:

Rojo - +12V(PIN 15)

Negro – negativo (masa) (PIN 12)

Blanco - CAN HIGH (PIN 9)

Marron - CAN LOW (PIN 10)

Conecta los cables en paralelo con los existentes.

4.

PL Podłącz , zamontuj nawigację i włącz ją.

GB Build in the navigation system and turn it on

DE *Bauen Sie die Navigation ein und schalten Sie an.*

ES Conecta y enciende el navegador

5.

PL Naciśnij przycisk "CD/TV", pojawi się menu dostępnych źródeł. Naciśnij przycisk górna strzałka i dużym pokrętle wybierz opcję TV. Naciśnij pokrętło aby zatwierdzić.

GB Press the „CD/TV” key, the source menu will indicate. Press the upper right key and

turning rotary knob choose the TV option. For sign this, press rotary knob.

DE *Nach dem Sie die „TV“ taste gedrückt haben, erscheint das Quellen Menü. Danach drücken Sie die obere, rechte Pfeil Taste und mit dem Drehknopf erst wählen und dann bestätigen Sie die Funktion „TV“.*

ES Pulsa tecla "CD/TV", saldra el menu de las fuentes disponibles. Pulsa tecla Flecha superior y con el mando rotatorio elige la opcion TV. Pulsa el boton rotatorio para elegir.

6.

PL Wyreguluj jasność, kontrast i kolor za pomocą przycisków **MODE**, **+**, **-**.
Naciskanie

MODE powoduje wejście w tryby regulacji w kolejności : jasność -> kontrast -> kolor

-> jasność poprzez klawisze **+** i **-**. Każda regulacja jest dostępna przez 10 sek. Po tym czasie następuje wyjście z trybu regulacji.

GB Adjust brightness, contrast and colour with a switch **MODE**, **+**, **-**. By pressing **MODE**

can adjust of order : Brightnes -> contrast -> color -> brightnes trough **+**, **-**. Each of regulation is possible for 10sec. After this time adjustment is not available

trough **+**, **-**.

DE *Durch Drücken auf die Taste **MODE** können Sie Helligkeit, Kontrast und Farbe*

*nacheinander wählen und mit den Tasten **+** und **-** einstellen. Wenn Sie innerhalb*

von 10 sec keine Taste drücken, ist die Einstellung beendet und gespeichert. Sie

*müssen dann mit **MODE** neu anfangen.*

ES Puedes regular el brillo, contraste y saturacion (color) usando botones **MODE**, **+**, **-**. Pulsando **MODE** el Adaptador multimedia entra en el modo de regulacion de siguiente forma : brillo -> contraste -> saturacion(color)-> brillo usando **+** i **-**. Cada regulacion esta disponible solo 10 segundos. Despues el interface sale automaticamente del modo de regulacion.